

УДК 811.112.2
UDC 811.112.2

Сюткина Надежда Павловна
Пермский государственный национальный исследовательский университет
г. Пермь, Российская Федерация
Nadezhda P. Siutkina
Perm State National Research University
Perm, Russian Federation
nadegda.siutkina@gmail.com

НАРЕЧИЯ-ИНТЕНСИФИКАТОРЫ
В СИТУАЦИИ С ЭМОТИВНЫМИ КАУЗАТИВАМИ
ADVERBIAL INTENSIFIERS
IN SITUATION WITH EMOTIVE CAUSATIVES

Аннотация

В настоящей статье на примере каузативной ситуации, актуализирующей модификацию эмоционального состояния, рассматриваются семантические варианты реализации значения интенсивности. Исследование проводится в аспекте функциональной грамматики на примере семантических категорий интенсивности, каузативности, эмотивности и их межкатегориального взаимодействия. Категория интенсивности отражает количественные и качественные характеристики явления, может сопровождаться оценочными значениями. В результате усиление интенсивности служит увеличению экспрессивной силы высказывания. Таким образом, в ситуациях с эмотивными каузативами мы наблюдаем пример межкатегориального взаимодействия нескольких категорий: интенсивности, оценочности, экспрессивности. Цель статьи состоит в выявлении и систематизации наречий-интенсификаторов, относящихся к экспрессивным средствам языка и реализующих функцию усиленного воздействия на адресата. Объектом анализа являются аспекты межкатегориального взаимодействия. Предметом анализа выступают наречия-интенсификаторы в ситуациях с эмотивными каузативами. С помощью методов контекстуального анализа, дефиниционно-синонимического анализа, обобщения и интерпретации языкового материала производится классификация наречий-интенсификаторов в ситуациях с эмотивными каузативами. Сделан вывод о том, что межкатегориальное взаимодействие данных категорий является инструментом целенаправленного воздействия на адресата.

Abstract

In this article, the example of a causative situation actualizing the modification of the emotional state is used to consider semantic variants of expressing the meaning of intensification. The study is conducted from the viewpoint of functional grammar, particularly, semantic categories of intensification, causativeness, emotiveness and their intercategory interaction. The category of intensification reflects the quantitative and qualitative characteristics of the phenomenon which may be accompanied by estimated values. As a result, intensification increase serves to increase the expressive power of the utterance. Thus, in situations with emotive causations, we observe an example of

intercategorical interaction of several categories: intensification, evaluation, expressiveness. The purpose of the paper is to identify and systematize adverb intensifiers relating to the expressive means of the language and implementing the function of enhanced influence on the addressee. The object of the analysis are aspects of intercategorical interaction. The focus of the current study are adverbial intensifiers in situations with emotive causatives. Methods of contextual analysis, definition and synonyms analysis, generalizing and interpretation are used to classify adverbial intensifiers in situations with emotive causatives. It is concluded that the intercategorical interaction of these categories is a tool for purposeful influence on the addressee of the utterance.

Ключевые слова: наречия-интенсификаторы, эмотивные каузативы, категория каузативности, категория интенсивности, категория экспрессивности, межкатегориальное взаимодействие.

Keywords: adverbial intensifiers, emotive causatives, category of causativeness, category of intensification, category of expressiveness, intercategorical interaction.

doi: 10.22250/2410 7190_2019_5_1_145_155

1. Введение

Категория интенсивности в лингвистике широко обсуждается, но на данный момент не выработано её однозначного понимания. Категория интенсивности рассматривается в грамматическом, лексическом и стилистическом аспектах. В отечественной лексикологии данной проблемой занимались Н. А. Лукьянова, Е. И. Шейгал, Е. В. Бельская и другие [Лукьянова 1986 ; Шейгал 1981, Бельская 2004]. Отмечается ведущая роль в системе языковых средств выражения значения интенсивности средств лексического уровня, высоко продуктивных, отличающихся наибольшей многочисленностью и разнообразием в различных языках мира [Бельская, 2004, с. 203]. При этом термин «интенсивность» в работах некоторых учёных 70-х гг. XX в. не используется, вместо него используется термин «экспрессивность» [Шаховский, 1983].

Считается, что интенсивность наиболее тесно связана с категориями количества и качества. «Интенсивность указывает на количественные характеристики качественного признака предмета» [Ревенко, 2013, с. 202]. Категория интенсивности определяется как находящаяся на пересечении категорий качества (неопределённого, недискретного) и количества (градуируемого, поддающегося количественной оценке) [Шейгал, 1981, с. 21–22].

Интенсивность – это «микроразличение, связанное с качественно-количественной характеристикой обозначаемого словом явления, иначе говоря, отражающее меру явления» [Лукьянова, 1986, с. 55]. Важным становится понятие нормы, поскольку именно отклонение от нормы в ту или иную сторону выделяет явление из ряда однородных ему явлений. Как правило, усиление признака необходимо для актуализации экспрессивности. «Интенсивность выполняет функцию усиленного воздействия на адресата, она связана с субъективным выбором адресантом экспрессивных средств и

средств интенсификации высказывания, ей сопутствуют показатели эмоциональности и оценочности [Шестова, 2005, с. 4].

«Экспрессивность – свойство диктемы¹, которое передаёт смысл с увеличенной интенсивностью, при этом результатом является эмоциональное или логическое усиление, связанное с намерением убедить адресата посредством целенаправленного воздействия на него, то есть путём повышения силы высказывания. Как следствие, экспрессивность призвана пробудить реакцию реципиента на какой-либо предмет, явление, воздействие» [Десятская, 2017, с. 220].

Средства выражения категории интенсивности связаны с субъективным выбором говорящим средств интенсификации высказывания и выполняют функцию не просто воздействия, но усиленного воздействия на адресата. Нередко мотивом употребления тех или иных способов интенсификации являются эмоции, так как эмоциональная сфера личности – это её отношение к миру, к объектам естественных и культурных потребностей, состояние её сознания [Карповская, 2010, с. 177].

Взаимосвязь интенсивности и оценочности проявляется в том, что с точки зрения логики, интенсивность является разновидностью оценки, поскольку оценка также может характеризоваться как с количественной, так и с качественной стороны. Выделяются два типа шкал: шкала количественной оценки (много / мало) или интенсивности, и шкала собственно оценки (хорошо / плохо). Точка отсчёта на шкале количественной оценки соотносится с нормой данного качества. Точка отсчёта на шкале качественной оценки соответствует нейтральному отношению говорящего, который ориентируется на эталон, осознанный как стандартный всеми членами данного социума [Лойко, 1990, с. 9]. Интенсивность в языке выступает в связи с модально-оценочными элементами. «Средства обозначения этих элементов предполагают определённое отношение к обозначаемому признаку, они несут в себе дополнительную информацию, заключают в себе экспрессивность, эмоционально-оценочную характеристику. Каждая такая единица обозначения интенсивности содержит информацию о характере поступков, действий, поведении людей, качестве, даёт им положительную или отрицательную оценку» [Лойко, 1990, с. 16].

2. Наречия-интенсификаторы и их классификация

Мы рассматриваем интенсификацию эмотивного компонента в ситуации каузации эмоциональной модификации (об аспектах каузации в сфере модификации эмоционально-психического состояния см., напр., [Шустова 2018 а, б]). Работа с корпусом немецкого языка dwds.de позволила выделить актуализаторы признака интенсивности, функционирующие с базовыми эмотивными каузативами² немецкого языка. Интенсификаторами могут служить наречия, прилагательные, причастия, предложные группы. Можно

¹ Под диктемой понимается элементарная ситуативно-тематическая единица текста.

² Эмотивный каузатив в данной работе рассматривается как глагол интерперсонального взаимодействия с целью изменения эмоционального состояния у объекта каузации.

выделить следующие разряды признака интенсивности: 1) полноты действия: *in vollen Zügen, uneingeschränkt, ausgiebig, riesig, restlos*; 2) качества: *lebhaft, herzlich, blendend, herrlich, ausgelassen, trefflich, spontan*; 3) характера действия: *gewaltig, wahnsinnig, grün, furchtbar, fürchterlich*; 4) локализации: *landesweit, andernorts, vielerorts*; 5) степени признака действия: *groß, soviel, genug, mehr, maßlos, sehr, mäßig, übermäßig*; 6) итеративности: *mehrheitlich, mehrfach, wiederum, gelegentlich, regelrecht, ständig, stets, häufig, jedesmal, jährlich, erneut, mancherlei, manchmal*; 7) целенаправленности действия: *gezielt, bewusst, absichtlich, vorsätzlich, vordergründig, notwendigerweise, zwangsläufig, unweigerlich, zusätzlich, unnötig, lediglich, unwillkürlich*; 8) оценки действия: *positiv, angenehm, unangenehm, negativ, freudig*; 9) способа действия: *spielerisch, wortreich, lauthals*; 10) времени действия: *kürzlich, neuerlich, lange, stundenlang, nachhaltig, permanent*; 11) сравнения *wie Schneekönig, wie ein Kind, gleichwohl, genauso*; 12) отрицания *keinerlei, keineswegs, kaum*.

Итак, разряд признака «п о л н о т а д е й с т в и я» может быть актуализирована предложной группой *in vollen Zügen*, прилагательными *enorm, nennenswert, riesig, dicht, heftig, spürbar, reich, reichlich, massiv, erheblich, ausdrücklich, heftig*, наречиями *zusehends, zunehmend*. В данной группе интенсификаторов с эмотивными каузативами функционируют прежде всего актуализаторы полноты действия, актуализирующие значения «больше нормы».

(1) *Und ich möchte Sie **ausdrücklich ermutigen**, auf diesem Weg fortzuschreiten (dwds).*

(2) *Einige Studentinnen hatten es befürchtet: Sie spannten ihre Regenschirme auf, was uns beide **erheblich amüsierte** (Ngram).*

В качестве актуализатора признака в сторону уменьшения нормы может выступать наречие *wenig*, которое также может интенсифицироваться сравнением *so wenig wie möglich*.

(3) *Im übrigen war ihm alles sehr gleichgültig, und er **belästigte** die Mannschaft persönlich **nur wenig** (dwds).*

(4) *Damals hätten die Politiker Europas beschlossen, «die Reisenden **so wenig wie möglich zu belästigen**» (dwds).*

Также для реализации значения полноты действия в значениях «меньше нормы» возможно сочетание наречия *kaum* с прилагательными *spürbar, merklich* и *nennenswert*.

(5) *Die paar bisher gewagten Mini-Reförmchen werden bis dahin die blutarme Wirtschaft **kaum spürbar beleben** (Ngram).*

Следующий выделенный разряд признака – к а ч е с т в о. Данный признак актуализируется такими интенсификаторами, как: *lebhaft, herzlich, blendend, herrlich, ausgelassen, trefflich, spontan, leidenschaftlich, prächtig, glänzend, leichtfertig, flüchtig, ungestört, unbeschwert, ungehindert, unzumutbar, unhaltbar, offenkundig, ungebremst, angeblich*.

(1) *Dass er diesen Schulterchluss leichtfertig provozierte, ist umso unverständlicher, als Möllemann in der Sache durchaus Recht hat* (dwds).

(2) *Man kann sich so herrlich aufregen über Hupka* (dwds).

Разряд признака «характер действия» актуализируется наречиями как отрицательной, так и положительной семантики. С наречиями отрицательной семантики *gewaltig, diebisch, fürchterlich, schmerzlich, grausam, ungeheuer* и подобными можно привести следующие примеры.

(1) *Er würde damit seinen Papa ganz gewaltig ärgern* (dwds).

(2) *Den Schauspiel-Intendanten ärgert es furchtbar, dass man sein Schauspiel irgendwie als gering erachten könnte* (dwds).

(3) *Gerhard Schröder freute sich diebisch über die Pazifisten von damals* (dwds).

(4) *Er fehle ihr sehr, sagt Klara, sie freue sich wahnsinnig, ihn am Freitag wiederzusehen* (dwds).

К примерам с наречиями положительной семантики *sanft, zart, köstlich, wunderbar, geschickt, königlich, eifrig* и другими можно отнести следующие предложения.

(5) *Ein Flegel, der zart das Herz berührt* (dwds).

(6) *Szlachta und Komsomol, Pilsudski und Breschnew berührten sie nur sanft* (dwds).

В этом же разряде выделяется также группа интенсификаторов, обозначающих сложность, трудоёмкость действия: *schwerlich, mühsam, schwer, leicht, kaum*.

(7) *Es handelt sich um Menschen, die leicht zornig werden, sich aufregen, sich ärgern, neidisch oder eifersüchtig sind* (Ngram).

(8) *Die Schüler der neunten Klasse, in welcher ich Deutsch unterrichtete, sind nur schwer für literarische Texte zu begeistern* (Ngram).

С лексемой *ärgern* зафиксированы контексты с интенсификаторами *blau, schwarz, grün*, реализующими значение «больше нормы».

(9) *Er ärgere sich schwarz über die Münchener* (dwds).

(10) *Und ärgert sich grün und blau, dass man von dort nichts mitgebracht hat* (dwds).

Следующий выделенный разряд интенсификаторов реализует признак локализации действия. Он актуализируется наречиями: *bundesweit, weltweit, europaweit international, überregional, landesweit, andernorts, vielerorts, vereinzelt, hierzulande, insgesamt, gemeinsam, allenthalben*.

(1) *Weltweit erregte das Todesurteil gegen ihn Aufsehen* (dwds).

(2) *Der Mord in Potzlow, in der Uckermark, erregte bundesweit Entsetzen* (dwds).

(3) *Der Fall Zürich hatte europaweit Aufsehen erregt und Proteste provoziert* (dwds).

В разряде степень признака действия можно выделить группы «больше нормы», актуализируемых наречиями и прилагательными *groß, soviel, mehr, maßlos, sehr, übermäßig, vielmehr, allzusehr, zutiefst, viel, zunehmend, maßgeblich*; «норма» – *genügend, genug, mäßig, dermaßen*,

derart, gleichermaßen; значение «меньше нормы» актуализируется лексемами: *wenig, kaum, ebensowenig, zumindest, wenigstens, immerhin*.

(1) *Ein noch junger Mann **erregte** sich **maßlos** über ein amtliches Schreiben, das ihm zufällig in die Hand gekommen sei (dwds).*

(2) *Ich möchte die Reisenden **vielmehrermutigen**, selbst dazu beizutragen, dass die lokale Bevölkerung mehr vom Tourismus hat (dwds).*

(3) *Pevenage wird die verbrämte Drohung nur **müßig beeindrucken** (dwds).*

(4) *Was sie darin über das seltsame und den Franzosen so unendlich fremde und ferne Land schrieb, **beeindruckte** die Deutschen selbst **wenig** (dwds).*

Разряд и т е р а т и в н о с т и составили наречия, имеющие значение повторяемости действия: *einmal, mehrfach, wiederum, regelrecht, ständig, jedesmal, stets, jährlich*. Здесь выделяются четыре группы, обозначающие:

– однократность действия (*einmal*):

(1) *Wir brachten das Geld weg und ich musste mich erst **einmal beruhigen**, damit ich zum Fußball gehen konnte (Ngram).*

– многократность действия (*mehrheitlich, mehrfach, wiederum*):

(1) *Einige wenige haben ihren Heimatort in diesen Geschichten aber doch wiedererkannt, was mich **wiederum ermutigte**, dieses vorliegende Dschungelbuch zu Ende zu schreiben, obwohl es gar kein Ende haben kann (dwds).*

(2) *Die Kinder sehen ihre Aufgabe zum Teil darin, sich gegen ihre Eltern auf Schritt und Tritt zur Wehr zu setzen, was **wiederum** die Eltern **ürgert** (Ngram).*

(3) *In einer Negativabgrenzung ist den Prüfungsgehilfen ihre Arbeit nicht gleichgültig. Sie **freuen sich mehrheitlich** darauf, ihre Arbeit ausüben zu dürfen (Ngram).*

– регулярность действия (*regelrecht, ständig, stets, häufig, jedesmal, allenfalls, jährlich*):

(1) *Nur, dass die Mongolen, obwohl sie so wenige sind, bei der Ankunft in Tegel strenger kontrolliert werden als die Chinesen, das **ürgert** Birvaa Mandakhbileg **jedesmal** wieder (dwds).*

(2) *Alle, die sie kennen, haben das Gefühl, sie **ständig beruhigen** zu müssen (dwds).*

– нерегулярность действия (*gelegentlich, erneut, mancherlei, manchmal, weiterhin*)

(1) ***Manchmal spornen** mich die andern an, manchmal steigen Gefühle in mir auf, manchmal brennen mir die Sicherungen durch (dwds).*

(2) *Was mich auch **manchmal ürgert**, sind Kritiken von Rezensenten, die das Buch nicht verstanden haben (dwds).*

К разряду «целенаправленность действия» относятся наречия и прилагательные, актуализирующие значение наличия цели действия либо случайности действия, отсутствия цели. Целенаправленность реализуют лексемы: *gezielt, bewusst, absichtlich, vorsätzlich, vordergründig, notwendigerweise, zwangsläufig, unweigerlich*.

(1) Sie **provizieren absichtlich** die Justiz und die Polizei, weil sie hoffen, verborgene Ungerechtigkeit damit ans Licht der Öffentlichkeit zu bringen und so bekämpfen zu können (Ngram).

Случайность, нецеленаправленность действия актуализируются лексемами: *zusätzlich, unnötig, lediglich, irgendwie, womöglich, obendrein, vielleicht, indirekt, unwillkürlich, außerdem.*

(2) Dass der eigene Innenminister Richard Dewes vom Koalitionspartner SPD Verständnis für die Entscheidung des Bundesverkehrsministeriums aufbringe, **verärgert** die CDU im Erfurter Kabinett **zusätzlich** (dwds).

(3) Landwirtschaftsminister Michel Rocard spielte gar mit dem Feuer, als er vor Wochen die Bauern **indirekt** zu weiteren Demonstrationen **ermunterte**, um seine Stellung in den europäischen Agrarverhandlungen zu stärken (dwds).

(4) Ich muss sie **irgendwie ablenken**, indem ich ihnen etwas Schönes zeige (dwds).

Следующий разряд «о ц е н к а д е й с т в и я» подразделяется на три группы: положительная, отрицательная и нейтральная. Группу с положительной оценкой формируют наречия *positiv, angenehm, freudig, erfolgreich, optimistisch, hoffnungsvoll, gnädig, froh, bestens.*

(1) Über Klatsch aus dem Leben von Schriftstellern konnte sich Wolfgang Herrndorf **bestens amüsieren** (dwds).

(2) Der beherzte Kampf "gegen rechts" – so wichtig er ist – **lenkt** mit seinen sentimentalен Volksfrontgefühlen **angenehm** davon ab, die eigenen Fehler zu bedenken (dwds).

Группу с отрицательной оценкой формируют наречия *unangenehm, negativ, traurig, skeptisch, peinlich.*

(3) Doch Brown könnte sie **unangenehm überraschen** (dwds).

(4) Es ist schon erstaunlich, dass Karstadt trotz der ungezählten Krisenmeldungen der vergangenen eineinhalb Jahre noch immer **negativ überraschen** kann (dwds).

Наконец в группу с нейтральной оценкой входят наречия *nachdenklich, bedenklich, versöhnlich.*

(5) Allerdings **stimmte** den Trainer die erste Halbzeit auch sehr **nachdenklich** (dwds).

(6) Einige mag Obamas Rückzugsofferte **versöhnlich stimmen**, viele jedoch trauen seiner Strategie nicht (dwds).

Разряд «с п о с о б д е й с т в и я» включает прилагательные и наречия *spielerisch, wortreich, lauthals, still, moralisch, verbal.*

(1) Eine Horde Seeleute aus Macao **vergnügt** sich **lautstark** beim Kartenspiel, französische Skipper verhandeln gestikulierend mit einem Schiffszimmerer, Emigranten von der kapverdischen Nachbarinsel Santo Antão bewundern Schmuck, Uhren und elektrische Geräte in den gläsernen Verkaufsvitrinen (dwds).

(2) Zunächst **belästigte** der 37-Jährige seine Ex-Freundin **verbal** (dwds).

Разряд «в р е м я д е й с т в и я» составляет многочисленную, сложную по составу, группу, в которой можно выделить целый ряд подгрупп:

– наступление действия в какой-либо отрезок времени: *kürzlich, neuerlich, kurzfristig, frühzeitig, momentan, damals, seinerzeit, jedenfalls, bisweilen, irgendwann, derweil, derzeit, endlich, nie*.

(1) *Erst **kürzlich** empörte sich die südafrikanische Regierung, dass nach dem Abtreten des weißen Geschäftsführers des Gesamtunternehmens De Beers ein anderer Weißer an die Spitze trat (dwds)*.

(2) *Er will Kinder und Jugendliche **frühzeitig** für Technik und Naturwissenschaften **begeistern** (dwds)*.

– резкое наступление действия: *auf Anhieb, sofort, prompt, plötzlich, jäh*.

(3) *Ich will mir die Sache überlegen und werde Dich vielleicht **plötzlich überraschen** (Ngram)*.

(4) *Statt sich ändernden Bedingungen für Glück und Wohlbefinden hinterherzujagen, könnten Sie sofort Ihre Lieblingsstärke, z.B. Mut, Freundlichkeit, Dankbarkeit, Genussfähigkeit, Neugier, Optimismus oder Humor definieren, an der Sie sich immer, überall und **sofort erfreuen** können (Ngram)*.

– продолжение действия: *weiter, weiterhin, ferner*.

(5) ***Ferner** regten die Abgeordneten an, gemeinsame Ermittlungsgruppen einzurichten, die EU-weit gegen illegale Glücksspiele im Internet und anonyme Wetten vorgehen sollten (dwds)*.

– одновременность действия: *gleichzeitig, gleich, sogleich, zugleich*.

(6) ***Gleichzeitig verärgern** sie aber die zwei Potsdamer, die ihre Restaurantpläne für so gut wie sicher hielten (dwds)*.

(7) ***Zugleich provozieren** Wissenschaft und Technik – oftmals gerade aufgrund ihrer unbestreitbaren und unverzichtbaren Erfolge – immer wieder Konflikte um mögliche unerwünschte Folgen und Fragen hinsichtlich der langfristigen ethischen und sozialen Effekte ihres regelhaften Einsatzes (Ngram)*.

– скорость выполнения действия: *allmählich, langsam, schnell*.

(8) *Zur Kaffeezeit kommen die Kinder, freuen sich über die Clownerien von „Hops und Hopsi“, junge Familien im Sonntagsstaat **belebenlangsam** den Alex (dwds)*.

(9) *Gefahr für die Passagiere bestand aber nicht, das Bordpersonal habe die Passagiere **schnellberuhigen** können (dwds)*.

– продолжительность выполнения действия: *lange, lang, stundenlang, nachhaltig, permanent, allzeit, langfristig, weitgehend, kurzzeitig, vorübergehend, zeitweise, zeitweilen, zuweilen*.

(10) *Zwei Sendungen pro Woche haben es vermocht, sein Augenmerk **kurzzeitig** von der Arbeit **abzulenken** (dwds)*.

(11) ***Stundenlang** konnte sich der Chemiker damit **vergnügen**, ein Thema bis ins letzte Detail zu ergründen (dwds)*.

(12) *Es sind die schlichten Ideen, die besonders **nachhaltig begeistern** (dwds)*.

Также можно выделить группу интенсификаторов, актуализирующих значение интенсификации на основе с р а в н е н и я: *wie Schneekönig, wie Kind, wie Schneekönigin, wie König, lieber, gleichermaßen, gleichwohl, genauso*.

(1) *Wer Deutsch büffelt, freut sich wie ein Schneekönig auf Studium oder Job in Düsseldorf oder Berlin (dwds).*

(2) *Gleichwohl freuen wir uns der wohl gelungenen Aufführung (Ngram).*

Отрицание так же составляет разряд интенсификаторов, поскольку на шкале «больше нормы» – «норма» – «меньше нормы», реализует крайние значения «меньше нормы» (*keinesfalls, keinerlei, keineswegs, kaum*).

(1) *Umgekehrt weiß ich heute, dass er mich keineswegs ärgern wollte, dass es nicht nur gut war, den Aufsatz, und damit auch mich, mehrfach hintereinander zu verbessern, sondern ebenfalls gut war, meine Hartnäckigkeit und mein Wollen herauszufordern (Ngram).*

3. Заключение

Таким образом, интенсификаторы, функционирующие в ситуациях с эмотивными каузативами, представляют собой содержательно обширный класс лексем. Полученный языковой материал позволяет наблюдать пересечение нескольких категорий (интенсивности, оценочности, темпоральности, итеративности и др.), ведущим остаётся значение каузации эмоциональной модификации, усиливается именно эмотивный компонент, с целью повышения экспрессивной силы высказывания. В лингвопрагматическом аспекте подобное межкатегориальное взаимодействие можно рассматривать как инструмент целенаправленного воздействия на адресата, поскольку усиление эмоциональной составляющей неизбежно ведёт к усилению иллокутивного эффекта всего высказывания.

Список сокращений и условных обозначений

dwds – www.dwds.de

Ngram – электронный исследовательский ресурс NgramViewer

Список литературы

1. Бельская, Е. В. Проблемы интенсивности в современной отечественной лексикологии [Текст] / Е. В. Бельская // Вестник Томского государственного университета. – 2004. – № 282. – С. 202–210.
2. Десятская, С. В. Понятийная связь категории интенсивности с категориями эмоциональности и экспрессивности [Текст] / С. В. Десятская // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. – 2017. – № 12. – С. 220–222.
3. Карповская, Н. В. Интенсивность атрибутивного признака как лингвопрагматическая категория (на материале испанского языка) [Текст] / Н. В. Карповская // Научная мысль Кавказа. – 2010. – № 1 (61). – С. 176–181.
4. Лойко, М. О. Функционально-семантическая категория интенсивности признака [Текст]: автореф. дисс. ... канд. филол. наук 10.02.19 / Лойко Мария Осиповна; Гродненский гос. ун-т им. Я. Купалы. – Минск, 1990. – 18 с.

5. Лукьянова, Н. А. Экспрессивная лексика разговорного употребления: проблемы семантики [Текст] / Н. А. Лукьянова. – Новосибирск : Наука, Сиб. отд-ние, 1986. – 230 с.
6. Ревенко, И. В. Комплекс признаков семантической категории «Интенсивность» [Текст] / И. В. Ревенко // Вестник КГПУ им. В. П. Астафьева. – 2013. – № 2 (24). – С. 200–205.
7. Шаховский, В. И. Эмотивный компонент значения и методы его описания [Текст] / В. И. Шаховский. – Волгоград ВГПИ. 1983. – 94 с.
8. Шейгал, Е. И. Интенсивность как компонент семантики слова в современном английском языке [Текст] : дисс. ... канд. филол. наук 10.02.04. / Шейгал Елена Иосифовна ; МГПИИЯ им. Мориса Тореза. – М., 1981. – 244 с.
9. Шестова, А. А. Категория степени интенсивности в семантике двучленных словосочетаний, обозначающих эмоции, в современном английском языке [Текст] : автореф. дисс. ... канд. филол. наук 10.02.04 / Шестова Анна Александровна ; Ин-т языкознания РАН. – М., 2005. – 26 с.
10. Шустова, С. В. Функционально-грамматический каузатив «возбуждать» в аспекте когнитивного моделирования [Текст] С. В. Шустова // Наука и практика в XXI веке. Межвузовский сб. науч. тр. – Астрахань, 2018 а. – С. 34–38.
11. Шустова, С. В. Категоризация в сфере эмоциональной модификации (на материале каузативной ситуации эмоциональной модификации) [Текст] / С. В. Шустова // Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики. – 2018 б. – № 2 (30). – С. 7–13.
12. Das Wortauskunftssystem zur deutschen Sprache in Geschichte und Gegenwart [Electronic Resource]. – URL : www.dwds.de.
13. Google Books Ngram Viewer [Electronic Resource]. – URL : <https://books.google.com/ngrams>.

References

1. Belskaya, E. V. (2004). Problemy intensivnosti v sovremennoi otechestvennoj leksikologii [Problem of intensity in modern domestic lexicology], *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta* [Tomsk State University Journal], 282, 202–210.
2. Desyatskaya, S. V. (2017). Ponyatiynaya svyaz' kategorii intensivnosti s katagoriyami emotsionalnosti i expressivnosti [The conceptual connection of the category of intensification with the categories of emotiveness and impressiveness]. *Sovremennaya nauka: aktual'nye problemy teorii i l praktiki. Seriya: Gumanitarnye nauki* [Modern Science: Actual problems of theory and practice. A series of Humanities], 12, 220–222.
3. Karpovskaya, N. V. (2010). Intensivnost'atributivngo priznaka kak lingvopragmaticheskaja kategorija (na materiale ispanskogo yazyka) [Intensiveness of a feature as a linguo-pragmatic category]. *Nauchnaya mysl' Kavkaza* [Scientific Thought of Caucasus], 1 (61), 176–181.
4. Loiko, M. O. (1990). *Funktsional'no-semnatischeskaya kategoriya intnesivnosti priznaka* [Functional-semantic category of a feature intensiveness]. Author's abstract of PhD in Philological sci. diss. Minsk : Yanka Kupala State University of Grodno.

5. Lukyanova, N. A. (1986). *Expressivnaya lexika razgovornogo upotrebleniya: problemy semantiki* [Expressive lexical units of various use: Semantic issues]. Novosibirsk : Nauka Press.
6. Revenko, I. V. (2013). Kompleks priznakov semanticheskoy kategorii «Intensivnost'» [Complex of features of semantic category «Intensity»]. *Vestnik KGPU im. V. P. Astafyeva* [Bulletin of KSPU named after V. P. Astafiev], 2 (24), 200–205.
7. Shakhovskiy, V. I. (1983). *Emotivnyy komponent znacheniya i metody ego opisaniya* [Emotive component of meaning and its description methods]. Volgograd : VGPI Press.
8. Sheigal, E. I. (1981). *Intensivnost' kak komponent semantiki slova v sovremennom angliyskom yazyke* [Intensiveness as word semantics component in modern English]. PhD in Philol. sci. diss. Moscow : The Maurice Thorez Institute for Foreign Languages.
9. Shestova, A. A. (2005). *Kategoriya stepeni intensivnosti v semantike dvuchlennykh slovosochetaniy, oboznachayushchikh emotsii, v sovremennom angliyskom yazyke* [The degree of intensiveness category in the semantics of 2-element wordgroups denoting emotions in modern English]. PhD in Philol. sci. diss. Moscow : Institute for language Studies, Russian Academy of Sciences.
10. Shustova, S. V. (2018 a). *Funktional'no-grammaticheskiy kauzativ «vozbuzhdat'» v aspekte kognitivnogo modelirovaniya* [Causative verb «возбуждать» in Russian]. *Nauka i praktika v XXI veke* [Science and practice] (pp. 34–38). Astrakhan.
11. Shustova, S. V. (2018 b). Kategorizatsiya v sfere emotsional'noy modifikatsii (na materiale kauzativnoy situatsii emotsional'noy modifikatsii) [Categorization in the sphere of functional grammar (By the example of a causative situation of an emotional mode)]. *Aktual'nye problemy folologii i pedagogicheskoy lingvistiki* [Current Issues in Philology and Pedagogical Linguistics], 2 (30), 7–13.
12. Das Wortauskunftssystem zur deutschen Sprache in Geschichte und Gegenwart [Electronic Resource]. Retrieved from <www.dwds.de>.
13. Google Books Ngram Viewer [Electronic Resource]. Retrieved from <<https://books.google.com/ngrams>>.